

PRECIOS DE SUSCRIPCION

En esta Provincia y Península, un mes. 1,50 Ptas.
En el Extranjero, un trimestre. 6,00

Número suelto, 10 céntimos; atrasado, 20

DIRECCION Y ADMINISTRACION
Calle de San Juan, núm. 28

TALLERES
IMPRESA GARCIA CRUZ

FUNDADOR,

Santiago García Cruz

El Progreso

DIARIO REPUBLICANO AUTONOMISTA

DECANO DE LA PRENSA DE TENERIFE

TARIFA DE ANUNCIOS

(Pago anticipado)

Anuncios en primera plana, 20 céntimos línea de cuerpo diez; en la segunda, 10; en la tercera 5, y en la cuarta, 3.—Comunicados, desde 10 hasta 50 céntimos la línea.—Esquelas mortuorias, a 15 pesetas en primera clase, y a 12 en la segunda. Importantes rebajas para anuncios permanentes.

Teléfono núm. 158

Toda la correspondencia administrativa, debe dirigirse al Sr. Administrador de EL PROGRESO

Nota oficiosa del Directorio del Partido Republicano Tinerfeño

A la nota política que el grupo titulado «Acción Tinerfeña» inserta en los periódicos locales, justificando su decisión de no participar en las próximas elecciones, no tendría que oponer el Partido Republicano Tinerfeño el menor comentario, si en ella no consignaran los firmantes una falsa imputación. A despecho de cuantas conclusiones ha votado la asamblea del Partido Republicano, y de cuantas declaraciones han hecho públicamente aquellos de sus afiliados que vienen participando en sus propagandas, los firmantes de la nota se permiten hacer en ella insinuaciones respecto a «contactos más o menos explícitos del Partido Republicano y de los elementos que caudillan los señores Arroyo y Pérez Armas». A tan insidiosa insinuación, hemos de oponer la más rotunda y categórica negativa, declarando una vez más que no tenemos, no podemos, ni queremos tener relación alguna política con esos ni con ningunos otros elementos monárquicos, cualquiera que sea su matriz, y lamentando que personas que aspiran a dirigir una fuerza política, crean lícito acudir a tales procedimientos para excusar sus propios yerros o fracasos.

Santa Cruz de Tenerife, a 5 de abril de 1931. José Navieras, Antonio Lara, Ramón Gil Roldán, Andrés Orozco, Rubens Marichal.

La asamblea republicana

El sábado, con grandísima concurrencia, se efectuó en la Juventud Republicana la asamblea del partido, para dar a conocer los candidatos que presentará a las elecciones municipales en esta capital.

Hizo uso de la palabra el señor Orozco, expresando que se llevaría a la lucha electoral a los concejales republicanos que existían cuando la dictadura, más algunos sustituidos. El partido irá unido al socialista y en resumen la candidatura será esta:

Don Francisco Martínez Viera, don Sebastián Déniz, don Sebastián Cifra, don Sebastián Castro, don Tomás de Armas, don Andrés Orozco, don Arturo López de Vergara, don José Izquierdo, don Santiago García Cruz, don Erasmo de Armas, don Maximino Acea, don Rafael J. Cañadilla, don Matías Molina, don Eladio Arroyo, don Fernando Franquet, don Esteban Pérez y don Moisés Cova, y los candidatos del partido socialista, don Pedro García Cabrera, don Francisco García Marín, don Carlos Alonso Magdaleno y don José González Cabrera.

La candidatura fué aprobada, ratificándose el acuerdo de no pactar sino con los socialistas.

Pronunciaron frases relativas a la jornada electoral que se avecina y a la reorganización del partido, los señores González y González Chevilly y Lugo Viña.

Se acordó dar de baja en el censo del partido a esquirols correligionarios que figuran en la candidatura presentada por Acción Tinerfeña, y que siguen las inspiraciones de Acción Tinerfeña.

A propuesta del señor Chevilly se acordó también proceder al nombramiento del Comité por medio de un fragio de todos los afiliados en el término municipal. Iniciar una suscripción a beneficio de la viuda y huérfano del capitán señor García Hernández, para engrasar la que se realiza en la Península; efectuar una manifestación pro-emisita; dirigir un manifiesto a los electores de esta capital, y celebrar un mitin electoral, a ser posible en el teatro Gelmerá.

También propuso el señor Chevilly que antes de a toma de posesión de los correligionarios que resulten triunfantes en los comicios, se pre-

sen en ente la asamblea para que haya un cambio de impresiones sobre los asuntos que deban tratarse en el nuevo Ayuntamiento y que afecten esencialmente a los intereses de nuestro puerto.

Cerró el acto el señor Lara pronunciando breves y vibrantes frases, manifestando que la contienda electoral del domingo ante todo tiene parir el partido republicano el carácter de plebiscito contra la monarquía.

Buen viaje...

Cuando por todas partes se desabarda el entusiasmo por la causa de la libertad y el derecho, y vienen a engrasar las filas del republicanismo español, valiosos elementos de las izquierdas que de la instauración de la República esperan el remedio a todos los males que hoy a la patria afligen; cuando es unánime el despertar de energías y actividades que alargarán la permanencia durante el ominoso período dictatorial, afronta de nuestra España; ahora que el resurgimiento de espíritus ideales alentados impulsa todo esfuerzo generoso que lleva a los hombres hasta el sacrificio de su propia existencia y se ve ya clarar el día luminoso del triunfo, unos cuantos hombres, pocos por suertes, a quienes el partido republicano honró, acaso inmerecidamente, con un acta de concejales, y que se decían correligionarios nuestros, hanse sumado a los elementos que en este pueblo representan aquella dictadura odiosa integrada por los «compensados» del anterior Ayuntamiento, que sumisamente acataron los mandatos del «amo y señor» y vieron con la mayor indiferencia, con una pasividad agena a todo patriótico sentimiento, sin una frase de protesta, ni un gesto galardo de valor cívico, cómo el ensoberbecido dictador dividía caprichosamente la provincia, pisoteando los derechos seculares que nuestro pueblo conquistara con su sangre generosa.

¿Qué concepto tenían esos «ciudadanos», de su dignidad y la consecuencia política? ¿Cuál era su «ideología» y qué arraigo al de sus convicciones? ¿Fueron a guna vez republicanos, supieron por ventura lo que el serio significaba y legaron a conocer los deberes que como tales habían contraído?

¿Menguada objetividad política la de esos hombres que desearon de su partido, llevados por el seducio de un patriotismo de relumbrón, falso y acomodaticio, que se tiene en los labios para encubrir ridículas vanidades ya que no anhelos de personal encumbramiento!

¿Qué grave ofensa se han inferido a sí mismos nutriendo las huestes de la reacción, en un pueblo como el nuestro de democrático aboiengo, en momentos de lucha por la consecución del ideal a que se ha resuelto cuanto toda la vida, y cuando en toda la España que anhela dignificarse y engrandecerse, se va a dar en los comicios el golpe definitivo al régimen caduco que venimos padeciendo!

UN REPUBLICANO.

Neurología

Ha dejado de existir en esta capital don Angel de Fuentes y Girard, comandante de infantería retirado, y persona estimadísima por su carácter amable y caballerosidad.

Reciban sus hijos y demás familiares nuestro sentido pésame.

—En Valverde (Hiero) ha fallecido la estimada señora doña Juana Armas Machin.

Enviamos a sus familiares, y en particular a su sobrino, nuestro amigo don Alfonso Rodríguez Espinosa, nuestro pésame.

—En La Laguna ha dejado de existir la apreciable señora doña Maximina Hernández y Ramos, madre de las jóvenes maestras nacionales doña Feisa y señorita Eusebia Hernández, y hermana de cura párroco de Granada don Eusebio Hernández Ramos, a quienes, lo mismo que a sus demás familiares, damos nuestro pésame.

Se vende la espaciosa casa número 44 de la calle de San Martín. Razón, el Letrado don Miguel Díaz Llanos—Valencia Sanz, 47.

La cometa que quiso ser meteoro

Avanzada la noche del sábado, una noticia inaspechada repicó en los oídos de todos los noctámbulos: el partido Acción Tinerfeña se retiraba de la lucha electoral vecinal. La noticia se difundió con rapidez y se comentó calurosamente. Los periódicos de ayer la confirmaron y empicjaron con una nota del Directorio de aquel partido.

Así, en forma tan poco política, se ausenta del estadio de la lucha electoral próxima, la joven Acción. ¡Inexperiencias de la juventud precoz, que arrastran a grandes especulaciones y a seguras desilusiones que plasman en renunciaciones indiscretas y suicidiales!

La nota del Directorio, explicativa de la fulminante retirada, trata de justificar la inhibición. Para quien lleve algún tiempo en estos trojes, la nota nada justifica, pues solo es un respiro por la herida que Acción se ha tomado gratuitamente.

En un párrafo dice: «Estudiando serenamente la actual situación política, no ha podido hurtarse el Directorio interino a la realidad presente, que pone en verdadera lucha espiritual a muchos de sus elementos, que estiman el carácter esencialmente político de la contienda que se avecina y su trascendencia en los destinos nacionales.»

¡Pintoresco! A tales alturas, unas horas antes de realizarse el acto de proclamación de candidatos, es que Acción se entera del carácter esencialmente político de la contienda que se avecina y su trascendencia en los destinos nacionales, y decide retirarse de la lucha. No se enteró sino en el día último en que la fantasma podía volar trazando brillantes triunfos para pasarse y concretarse a realidades.

Desde hace un año toda España conocía el carácter eminentemente plebiscitario de las próximas elecciones. Sólo Acción Tinerfeña lo ignoraba en absoluto hasta horas antes de la proclamación de candidatos. ¡Sublime ignorancia, propia de almas que habitan en el limbo!

En otro párrafo jocundo dice la nota:

«Ocurre, además, que los contactos más o menos explícitos del partido republicano y de los elementos disidentes que acudieron los señores Arroyo y Pérez Armas, en una ofensiva común contra Acción Tinerfeña, dejaban a ésta con apariencias derechistas en contra de las fuerzas antidinásticas, siendo así que el espíritu de Acción Tinerfeña, pase a las aserciones que en contra se hagan, no tiene ese carácter, como no tiene tampoco el opuesto, porque coloca su más alto y desinteresado espíritu en un ideal de afirmación isenta.»

Que Acción Tinerfeña declare que no es fuerza izquierdista, es cosa ociosa por subida; pero que afirma que no es derechista, es un desahogo.

¿Un conglomerado político o «apolítico» integrado por personas que han venido obedeciendo los dictados de un poder derechista, no es derechista? Si, si es derechista, máxime cuando es un caso de los procedimientos preconizados por el poder que le dio vida y a cuya advocación se colocaron con mayor o menor franqueza.

Acción Tinerfeña, es hermana carnal de la Unión Monárquica, ambas hijas de esa ridícula y pretenciosa Unión Patriótica creada por Primo de Rivera. Acción Tinerfeña es derechista, lo más extremo de la derecha. ¿Por qué sentir a estas alturas esos escrúpulos porque se le califique de fuerza derechista, cuando todo su Directorio y sus más destacados elementos fueron subversos de la dictadura, y persiguieron a quienes no cumularon con el dictador? ¿No recuerdan ya que fueron asambleistas, concejales, consejeros del Cabildo, somatenistas, etc., y que al desaparecer la dictadura no hicieron penitencia para expiar su delito ciudadano y volver a ser considerados como hombres consecuentes que por causas irrebatibles se vieron precisados a aceptar esos cargos? ¿No recuerdan ya que en el ojal de su americana lucieron las insignias de la Unión Patriótica y del somatén, marcas que el dictador imponía a sus seguidores para catalogarlos bien?

No; aquí nos conocemos todos y nadie puede engañar a nadie. Todo eso es una disculpa, como son una tontería de A. T. esos «contactos» que ve entre republicanos y monár-

quicos. No hay contactos ni cortocircuitos. Todo es afán de justificar su resolución en cabeza ajena.

Lo cierto, lo que todos saben es que Acción Tinerfeña, se desmoronaba porque desertaban de sus filas los republicanos de ideas arraigadas que por un fenómeno de ilusión se dejaron arrastrar en los primeros momentos, pero que al reaccionar se llamaron a engaño. Y cierto es también que hecho un último recuento de fuerzas, al verse que éstas eran muy escasas, se optó por una retirada lo más honrosa posible; y de aquí la nota explicativa.

Un partido cualquiera, en cuyo orden el gobierno no es función personal a scatar inexcusablemente por todos, hubiese ido a la lucha electoral Trece, cuatro, diez concejales, le hubiesen sido bastantes para dejarse oír y darse a respetar en la corporación y crear un prestigio provechoso para futuras acciones. Así, en minoría, en minoría floca izadora, estuvo el partido republicano durante muchas décadas; y hoy, mediante una actuación honrada, patriótica y perseverante, ha llegado a ser dueño de este Ayuntamiento, no atreviéndose a disculpar sus posiciones todos los partidos monárquicos coagidos.

Para desarrollar el gobierno personal se precisa una mayoría. Y esta mayoría no la veía nadie para Acción Tinerfeña. En el momento ya temporaria vefa la Acción. De aquí la renuncia a participar en las elecciones municipales. Esta es la realidad. Lo de la nota, son disculpas.

Para desarrollar el gobierno personal se precisa una mayoría. Y esta mayoría no la veía nadie para Acción Tinerfeña. En el momento ya temporaria vefa la Acción. De aquí la renuncia a participar en las elecciones municipales. Esta es la realidad. Lo de la nota, son disculpas.

Para desarrollar el gobierno personal se precisa una mayoría. Y esta mayoría no la veía nadie para Acción Tinerfeña. En el momento ya temporaria vefa la Acción. De aquí la renuncia a participar en las elecciones municipales. Esta es la realidad. Lo de la nota, son disculpas.

DE SOCIEDAD

VIAJEROS

Ayer se embarcaron para Santa Cruz de la Palma, Mr. Fleming, don Adolfo Pérez y señora, don Angel Cepote a hijo, don Francisco Cerminal, don Vicente García y señorita Angeles Siermiendo.

Ayer se embarcaron para la Gomera, don Pascual Parled, don Emilio Gómez, don Juan Sánchez, don Julián Pernier y don Juan Clemente; y para Valverde, don Eduardo Junco.

Se han embarcado para Las Palmas, don José Moreno, don Bernardo de la Torre y don José López.

Esta noche se embarcarán para Cádiz los funcionarios de Correos don Julio Nieto Viñas, don José María Bermejo, don Eduardo Rodríguez Díaz y don Francisco Fernández Miguel.

Han llegado de la Península don Enrique Marín, doña Laura Lecuona, don Guillermo A. Wachbr y don León Alarcó.

Choque de un «auto» contra un arbol

Varios heridos

Señan las 5 de la tarde de ayer salió de la Orotava, una vez terminadas las peores de gelos efectuadas en dicha localidad, con dirección a esta capital, el automóvil que conducía los gallos del partido Sur y en el cual también viajaban el cuidador y corredor de dicho partido señores Amador y Padrón, respectivamente, acompañados a algunos aficionados que habían ido a la Villa a presenciar las rifas.

El viaje se hacía normalmente, sin preverse que durante el mismo había de ocurrir un accidente que a punto estuvo de tener fatales consecuencias.

Según los informes que hemos podido recoger, parece que el automóvil venía con excesiva velocidad para llegar lo antes posible a Santa Cruz, cuando el llegar al sitio conocido por Portezuelo, en la carretera de Teocorico, al tomar una curva se encuen-

tró con un camión que marchaba en sentido contrario, no dándole tiempo al chófer sino a desviar precipitadamente la dirección, resultando tan poco afortunada la maniobra que el coche se fué violentamente contra un arbol, el cual, por ser flexible, lo lanzó luego sobre el camión, quedando casi completamente destruido por efecto de los dos encontronazos.

Todos los que viajaban en el automóvil fueron lanzados por el tremendo topetazo contra el arbol, fuera del coche algunos y otros contra los hierros del mismo, resultando heridos cuatro de ellos, que fueron recogidos por un autobús y trasladados al hospital de Dolores de La Laguna, donde se les practicó la cura de urgencia, pasando luego los asistidos a sus domicilios.

Los heridos de este accidente son los señores don Tomás Deigado, soldador del partido Sur; don José Amador, cuidador; don Cesáreo Padrón, corredor, y don Lucas Samans, aficionado. Los que resultaron con heridas más graves fueron los señores Amador y Padrón, que han tenido que guardar cama.

En cambio resultaron ilesos los señores don Rogelio Montesinos y don José Chines, que también viajaban en el mismo automóvil.

Lamentamos el percance y deseamos a los heridos pronta mejoría.

Política nacional

Del jaimismo pasa a las filas republicanas

El ex diputado provincial por Barcelona jaimista don José María Marqués se ha dado de baja en el partido jaimista, en cuya junta regional ocupaba un cargo, y nos ha dicho que su propósito tiene origen en los acontecimientos, no todos conocidos, que se desarrollaron en el ante la Dictadura y en los primeros días del Gobierno Berenguer. Estima el señor Marqués que se ha cerrado el ciclo monárquico.

Las mujeres españolas

Con los miembros europeos de la Federación Internacional de Mujeres Universitarias ha llegado a Nueva York la delegada española, señora Luisa González.

Interrogada sobre la situación de la mujer en su país, la señora González contestó lo siguiente: «La mujer española ha salido ya del hogar y se ha lanzado a la calle para intervenir en todas las actividades sociales. Tenemos mucho trabajo que realizar, pero nos damos cuenta de que nuestro deber es intervenir en la política de nuestro país. Si no ayudamos a gobernar no tendremos nunca un buen Gobierno.»

El Tranvía Santa Cruz-Tacoronte

es propiedad de la isla. Usted tiene en él una pequeña participación, por lo que fomentando el servicio fomenta sus propios intereses.

Con la lista de los candidatos de alianza republicana que lucharán por Barcelona ha publicado el jefe de los radicales, señor Lerroux, un manifiesto al que corresponden los siguientes párrafos:

«No vamos a unas elecciones municipales, sino a unas elecciones vebiscatorias. Lo que nos importa es conseguir en el cuerpo electoral aquella confianza que es elemento de la interior satisfacción, para alcanzar en las urnas, no el mayor número de concejales, ni siquiera el mayor número de actas, sino el mayor número de votos. Cada concejal o cada acta representará un triunfo republicano y será un golpe de aríete contra el régimen. Nos dará a medida de nuestra fuerza y la confianza en la victoria final.

En nuestras manos está hoy no una bandera de partido, con un programa y una doctrina: está la bandera del pueblo español en masa, que, por encima de todas las diferencias, marcha resueltamente hacia la libertad y hacia la justicia.»

Huelgas

Un esquirol se arroja al mar y huyendo va al cañonero «Canalejas»

Esta mañana se declararon en huelga los obreros del ramo de abañiles y los de carga blanca del puerto.

Los obreros de carga blanca fueron a la huelga porque no se accede a que todos sean designados por tu no para trabajar, sino que por tal procedimiento son nombrados los de la Patronal y los restantes a capricho de los capataces.

Las huelgas se desenvuelven pacíficamente. Sólo en el muelle principal se produjo esta mañana un incidente espectacular.

Unos esquirols se dirijian a trabajar. Uno de ellos fué abordado por un huelguista, que le rogó no trabajase. El esquirol contestó en términos violentos y sacó una navaja. Al darse cuenta de lo que ocurría, otros huelguistas corrieron hacia el esquirol, quien al verse en peligro huyó, lanzándose sobre él algu-

Efemérides canarias

8 abril 1897.—Se publica en Santa Cruz de Tenerife el primer número del periódico «La Opinión» bajo la dirección de don Ramón Gil Roldán.

8 abril 1907.—Llega de la Península destinado al Regimiento de la Orotava el teniente de infantería don Salvador Jordán Doré, periodista militar redactor de «Ejército y Armada» de Madrid y laureado poeta que obtuvo la flor natural en los juegos florales en Tarragona.

El señor Jordán Doré se halla a condecorado con la cruz de San Fernando de primera clase, que ganó siendo cabo de tiradores de Mindanao.

8 abril 1907.—La Sociedad Económica de Amigos del País de Santa Cruz de Tenerife reparte profusamente un notable folleto titulado «Problemas de Canarias», argumentado los derechos de esta ciudad a ostentar la capitalidad de la Provincia.

El folleto está escrito por don Manuel de Cámara, y editado en la Imprenta García Cruz.

nas piedras. El esquirol, al verse acosado, se arrojó al mar, después de despojarse de algunas ropas, y a nado se trasladó al cañonero español «Canalejas», donde fué detenido por la policía y trasladado a la Comisaría.

Una de las piedras que en tierra y en el agua se lanzó contra el esquirol, a canzó a un hombre, hiriéndole, siendo atendido en la Casa de Socorro.

Las ropas de fugitivo fueron destruidas y arrojadas al mar. Fuerzas de la Guardia civil patrullan por el muelle.

SE VENDE la casa calle de Eduardo Cobian número 75, moderno. En la misma casa informarán.

La proclamación de candidatos

Ayer por la mañana se efectuó en el Ayuntamiento, ante la Junta de Censo, la proclamación de candidatos a concejales para la lucha del domingo próximo.

La Acción Tinerfeña no presentó candidato alguno, cumpliendo lo que anunció en su nota del sábado a la noche.

La lucha quedaba reducida a izquierdas y derechas. Se indicó la procedencia de ir a la elección por el artículo 29, pero los republicanos no aceptaron tal fórmula por estimarla antidemocrática y demostrar que todos sus aliados, entre quienes se hallan muchísimos jóvenes de 25 y 26 años, ejerciten el derecho del sufragio, no ejecutado desde 1922, para adiestrarlos de nuevo en ese derecho ciudadano.

Así las cosas, fueron proclamados por ambas partes más candidatos que los puestos a elegir, para romper el artículo 29. Las izquierdas proclamaron cerca de un centenar de candidatos y las derechas unos 20 por cada uno de los distritos.

Los candidatos derechistas que irán a la lucha son estos: Teatro-Hospitalito: don Enrique Alvarez y don Jerónimo Fernaud. Tossal: don Fernando Lecuona y García-Puelles y don Alfonso Arroy.

Cabo Llanos, don José Siuto y don Eulogio Reyes. San Francisco: don Gonzalo Cáceres (hijo). Barrio Nuevo: don Bloy Sansón y don Manuel Guezala. Pilar-Weyler: don Cándido García Dorta.

San Andrés: don Felipe Ruño. Taganana: don Antonio Vandewalle, don Juan Ramírez Filipes y don Pedro Ramírez Vizcaya.

Casa de Socorro

Ultimamente han sido asistidos: Adolfo de la Cruz, de 54 años de edad, de contusión en el lado derecho de la región torácica, producida por el autocamión número 1.522.

Dulce María Cañán, de cuatro años de contusión con hematoma en la región occipital.

Anastasio Moreno, de cuarenta y nueve años, de contusión en la región torácica posterior izquierda y erosión en la mano del mismo lado, producidas en accidente de automóvil.

Florentino Rodríguez, de 11 años, de herida por mordedura de perro, en el dorso del pie izquierdo.

FUTBOL

Tenerife, 3-Salamanca, 2

En el campo de la Avenida contendieron ayer tarde los equipos Tenerife y Salamanca en partido eliminatorio para la posesión de la Copa del Rey.

Venció el Tenerife por 3-2, el once salmantino quedó eliminado de este torneo, que tuvo ayer un prólogo difícil y interesante.

El Salamanca—ayer afortunado en el tanteo—llevó en dos ocasiones la ventaja en el marcador. Un 1-0 y un 2-1 fueron poderosos estímulos para los salmantinos durante la primera y segunda parte del partido. Pero triunfó la técnica de Tenerife a pesar del esfuerzo del enemigo y de la suerte que acompañó a la portería del equipo derrotado. Con decir que el Tenerife logró el triunfo faltando un minuto para finalizar el encuentro se apreciará la influencia de los factores antes mencionados.

El primer tiempo fué completo de la iniciativa del Tenerife. Los jugadores se sucedieron frente al marco de Amador sin resultados. Remates de cabeza y buenos disparos menudearon, pero el esférico se negó a perforar el marco. En cambio el Salamanca, que logró sólo llevar un par de jugadas, se anotó un gol, fué el de placer por Pedrero.

En el segundo tiempo, a los pocos minutos de comenzado, Felipe de cabeza, logró el empate.

Surgió poco después un limpio remate de Luizardo, que registró el segundo tanto del Salamanca. Torres, a los pocos minutos, marcó el tanto

Se desea saber

al paradero del señor don Luis Augusto Pérez, o de su señora doña Lola Martín, hijos o alguno de su familia de uno u otro, de los arriba mencionados. Se ruega que de existir alguna información, se dirija inmediatamente a la señora Harvey Olsen, A. Alexandra, Hotel. Es muy urgente.

del nuevo empate del Tenerife. Así se sostuvo el partido hasta faltar un minuto para su fin, en que Semán, prodigioso y artista, trazó una raya suavecima hasta la red, llevando al marcador el gol del triunfo.

En este tiempo y muy especialmente desde que el Salamanca marcó el segundo gol, la lucha entró en una fase de gran entusiasmo sostenido principalmente por los jugadores del equipo salmantino. En este tiempo el Salamanca hizo varias jugadas y llevó el peligro al marco de Cayol. Pero en general, la labor del Tenerife—apesar del poco ordenamiento en las jugadas de Torres, Ramos y García el medio—fué de más peso y de más eficacia.

Sirvió el partido de ayer para ofrecernos dos valores: Semán y Arocha. Ambos jugaron maravillosamente, practicando un fútbol de clase. Semán en una jugada personal y Arocha en un avance de conjunto, arrancaron las ovaciones más cálidas de la tarde.

Por el Salamanca destacaremos a Fortun y, que llevó siempre la dirección de su conjunto con la eficaz precisión de su juego.

Comentario final. Lamentable lo sucedido ayer con el árbitro Lamentable y digno de un comentario para que no se repita.

El que se presenten dos equipos en el campo para jugar un partido de responsabilidad como el de ayer, y a la hora señalada para dar comienzo el juego no se sepa quién es el árbitro, desde de los organismos deportivos de la isla. Y luego, para que el primer señor que se ofrezca lleve la dirección del partido a su antojo. Eso fué lo sucedido ayer, y eso es lo que debe evitarse en bien del deporte.

Concretamos. El árbitro improvisado, estando el partido empatado a dos goles, castigó un penalty injusto no sabemos por qué causa. El castigo sin resultado. Pero de suceder lo contrario, el árbitro hubiera dado ayer un triunfo caprichoso, y todo por la falta de autoridad y comprensión entre las entidades deportivas.

Ayuntamiento de la Ciudad de Galdar

Provincia de Las Palmas

Anuncio de subasta del "Lomo del Corralete"

Acordado por este Ilustre Ayuntamiento pleno y debidamente autorizado por el Ministerio de la Gobernación en R. O. de 16 de Enero pasado y R. O. de 2 del actual, se saca a pública subasta para la venta a perpetuidad un trozo de terreno erial, partes de "Llanos de Sordina" y punto conocido por "Lomo del Corralete" que linda al Naciente con barranquillo de Dragulillo o Perral; al Poniente, barranquillo de Los Dos Riques o de Emmedio; al Norte los citados barranquillos y su confluencia y al Sur con carretera del Estado que de Galdar conduce a la Sordina. Ocupa una superficie de cuarenta y cinco (45) áreas más o menos (dícese, feneadas más o menos o veinte y cuatro hectáreas, 78 áreas y 72 decímetros cuadrados); por los lados Sur y Norte está atravesado, en partes por dos antiguos caminos en la dirección de Naciente a Poniente. Está libre de cargas y de responsabilidades e inscrita con mayor porción a favor de este Ayuntamiento al folio 180 del tomo 44 línea número 1529 inscripción 1.ª en el Registro de la Propiedad del Partido hace unos sesenta y cinco años.

La subasta tendrá lugar el día siguiente de transcurrido un mes (30 días naturales), a en que aparezca anunciada en la Gaceta de Madrid, en la Sala Capitular de este Ayuntamiento a la hora de las diez, ante el señor Alcalde, Teniente de Alcalde, en quien delegue o le sustituya, dos concejales designados por la Comisión municipal permanente y el Notario de la Ciudad de Gula, por el hilo de ciento setenta y cinco mil pesetas (175.000 00) al alza pagaderas en plazos trimestrales por espacio de dos años.

Los licitadores para concurrir a la subasta deberán depositar la cantidad de ocho mil setecientos cincuenta pesetas (8.750,00) en la Depositaria de este Ayuntamiento, o en la Caja General de Depósitos o cualquiera de sus sucursales en metálico, valores del Estado o de este Ayuntamiento como garantía provisional, y podrán hacerla por sí o representados por otra persona con poder bastante por el Notario de la Ciudad de Gula.

El que resulte adjudicatario tendrá preferencia a la compra de pequeños lotes de terrenos sitos en la parte Sur del "Lomo del Corralete" en su extensión líneas y a la profundidad de la carretera a la cuspide de la Cordillera, para la construcción de obras accesorias de la línea y extracciones de tierra, por el precio de cincuenta céntimos el metro cuadrado.

La línea objeto de esta subasta quedará a efecto al pago de las cantidades pendientes, que para su cancelación es suficiente la presentación de las cartas de pago en el Registro de la propiedad y en caso de no cumplirse por el adjudicatario cualquiera de las obligaciones que le señale el pliego y en los plazos marcados, podrá el Ayuntamiento anular ese remate con pérdida de las cantidades entregadas, así como las mejoras efectuadas. Una vez celebrada la escritura, el rematante entrará en posesión de las fincas que no podrá, por ninguna causa ni pretexto pedir disminución del precio ni modificación de las obligaciones del pliego que estará de manifiesto en la Secretaría del Ayuntamiento desde las ocho hasta las trece en los días hábiles a contar del en que aparezca anunciada en la Gaceta de Madrid hasta el día anterior en que haya de celebrarse la subasta.

El presentador deberá acompañar el pliego de proposición el resguardo acreditativo de haber constituido el depósito provisional y dicho pliego se ajustará al siguiente:

Modelo de Proposición

Don... N... N... vecino de... habitante en la calle de... número 1... bien enterado del pliego de condiciones que ha de regir en la subasta relativa a la venta a perpetuidad del "Lomo del Corralete", se comprometo a entregar como precio del mismo con sujeción a las citadas condiciones, la cantidad de... (en letras)

(Fecha y firme del interesado). Galdar 20 de Marzo de 1931.—El Secretario, T. Morales.—El Alcalde, José Quesada.

TEATROS

Un actor que cambia de nombre en Hollywood

El excelente actor José Comellas, que recientemente marchó a Hollywood, contratado para hacer películas, se ha visto obligado a cambiar de nombre, porque la casa que le ha contratado tuvo un artista de parecido nombre que era una calamidad.

En vista de lo cual, José Comellas se llamará en lo sucesivo José Alcántara.

Nueva formación

Los notables artistas Josefina Tapias, Paco Hernández y Alfonso Tudela han decidido formar compañía.

Sa drán el día 10 para el teatro Esava, de Valencia, donde tienen contratadas 45 funciones.

"La fama del tartanero"

Sagi Barba, el gran barítono, ha escuchado la última y ya célebre obra del maestro Guerrero "La fama del tartanero", y se ha quedado encantado de la partitura que para dicha obra ha compuesto el popular músico de Ajfín.

Pepito Romeu, el finísimo y notabilísimo tenor, ha escuchado "La fama del tartanero", y asegura que es la mejor partitura del popularísimo Guerrero.

Estrenos

La compañía de Irene López Heredia cuenta para su temporada primavera en el Reina Victoria con los siguientes estrenos: "Espronceda", de Diego San José; "El cuento del lobo", de Molnar; "Una ventura diplomática", de Büer traducción de Margarita Neken y E. Feertsch; "La princesa del marrón glacé", de Suárez de Mesa, y "La prima Fernanda", de Antonio y Manuel Machado.

Comunidad "Embalses de Tahodio"

AVISO

Se ruega a los señores participantes que habiéndose procedido al reparto de agua correspondiente a los meses de abril a octubre próximos, ambo inclusivos, avisen a la Gerencia, cuyas oficinas se encuentran en la calle de Alfonso XI, número 16, entresuelo, sus pedidos para dichos repartos.

Igualmente se duplica a los mismos comunicando cualquier variación que hagan en la cesión o traspaso del agua correspondiente a sus acciones.—Felipe P. Ray, Gerente.

TELEGRAMAS

Madrid, 6—10

Península

Soplón detenido

Dicen de El Escorial que atienden manifestaciones de un confidente, varios agentes de policía se presentaron en el domicilio del teniente alcaide del Ayuntamiento, señor Moreno quien, según decía aquél, guardaba gran cantidad de armas y explosivos. La requisita efectuada fué infructuosa. El confidente ha sido detenido y encarcelado.

Benigno Varela y el trapo rojo

Benigno Varela, director del semanario *Monarquía*, ha hecho público que en el Palacio de Comunicaciones a cinco metros de distancia y detrás de la bandera española, rodeando la corona de una figura flameaba el Jueves Santo un banderín rojo.

Reclamó al Director de Comunicaciones, quien expresó que se trataba de un real rito de la bandera que se había engeñado allí. El banderín se quitó minutos después de formular la reclamación.

La Ciudad Universitaria

El sábado se reunió la Junta de la Ciudad Universitaria.

Se acordó nombrar una comisión de técnicos que marcha al extranjero para estudiar la fórmula de convertir la en Ciudad-jardín.

Se acordó abrir un concurso internacional para dotar todas las dependencias de calefacción mediante la producción de vapor de agua por electricidad.

Se dio cuenta de que los ingresos hasta la fecha alcanzan la cifra de 54 millones de pesetas.

Recobando responsabilidades

Participan de Barcelona que el estudiante José Sbert ha telegrafado al jefe del Gobierno Almiran recobando para él toda la responsabilidad que se derive del mensaje que le enviaron los estudiantes hispanos.

La enfermedad de Aguilera

Continúa mejorando, aunque todavía no se encuentra fuera de peligro, el general Aguilera.

Presidiario fugado

Participan de Lugo, que de aquella cárcel se fugó escapando la tapia que circunda el edificio, un presidiario peligroso llamado Ramón Santi, que se hallaba cumpliendo condena por varios delitos, teniendo pendientes diferentes causas en las cuales le pide el fiscal más de cien años de prisión.

La escuadra y la flota mercante española

El ministro de Marina, señor Rivera, habiendo de un posible tratado naval entre España, Francia e Italia, ha dicho que en tal sentido existen indicaciones, aunque todavía sin carácter oficial.

A este respecto dijo el señor Rivera que España es a rigo de todos, y no necesita poner sus miras en territorios ajenos, por lo cual no debemos temer agresiones, como otros países pueden temerla de nuestra parte.

Añadió que encontraba explicable que a algunos países se fijan en España porque tres maniobras navales demostraron la eficacia de la escuadra y que tenemos buenas unidades, una división preciosa de cruceros y submarinos y destructores.

Expresó que la cantidad de 800 millones que gastó la dictadura en la Marina apresuraron la importancia naval de España.

Dijo que en caso de guerra nuestra marina podría decidir la victoria de uno de los beligerantes y por eso Francia, Italia e Inglaterra tendrían que contar con nuestra ayuda o con nuestra neutralidad, antes de lanzarse a una lucha.

Nuestras bases y nuestros barcos cayendo de un lado o de otro pesarían mucho. Ahora dijo asistiríamos a la conferencia del desarme y haremos un buen papel entre las potencias marítimas.

Después de la Conferencia es casi seguro que tengamos que renovar nuestros viejos acorazados.

En el teatro Leal

Despedida de una artista

En la noche del sábado debutó en el teatro Leal de La Laguna, la bella y notable canzonetista Pepita Arias, que tantos triunfos tiene conseguidos en los escenarios en que se ha presentado.

El público que asistió a su debut fué numerosísimo, aplaudiéndola con entusiasmo en los números que dió a conocer por lo bien que fueron cantados, haciendo repetir algunos de los que más gustaron.

La inmejorable aceptación que obtuvo Pepita Arias en la noche del sábado, se vió confirmada ayer en las dos funciones celebradas en el Leal, volviendo a triunfar plenamente con su arte y simpatía.

Para esta noche se anuncia su despedida del público lagunero por tener que cumplir otras contrataciones, y de seguro conseguirá uno de sus más grandes éxitos artísticos, pues en su brevísima actuación ha sabido captarse tantas simpatías y aplausos, que esta noche se llenará el lindo teatro para rendirle el homenaje de admiración a que se ha hecho acreedora la bella artista por su depurado arte.

Cooperativa de Producción de Tenerife

Se pone en conocimiento de los señores asociados que el domingo, día 12 de abril, se sorteará una casa ante notario, la octava del grupo de diez construídas por esta Sociedad en la calle de Enrique Wolfson.

Hora del sorteo: once de la mañana de dicho día, en el local del Círculo Me cantil.

Se advierte a los señores asociados que para tener opción a dicho sorteo es necesario estar al corriente en el pago del último cupón al cobro del corriente mes de marzo.

Santa Cruz de Tenerife 25 de marzo de 1931.—El Presidente, Matías del Castillo Valero.

Servicio del traslado de cadáveres

Por el Ministerio de la Gobernación se ha dispuesto, para resolver las consultas y quejas de las autoridades civiles y eclesiásticas, lo siguiente:

Primero. Cuando se trata de traslados de fallecidos por causa de enfermedades contagiosas o infectocontagiosas y epidémicas, el itinerario a seguir desde la casa mortuoria al cementerio se efectuará por el camino más corto y más despoblado que sea posible.

Segundo. Si, por el contrario, la causa del fallecimiento hubiese provenido de enfermedades de carácter común o por causa traumática y en general no infecciosa, la autoridad municipal es competente, con arreglo a lo dispuesto en el artículo 150 del Estatuto municipal, para determinar el itinerario a seguir estos cadáveres, no permitiéndose en modo alguno sean introducidos sus féretros en el interior de las iglesias, pero sí la detención en sus pórticos para que ante ellos puedan rezarse, con arreglo a las costumbres tradicionales de cada localidad, los sufragos canónicos litúrgicos.

Tercero. En todos los casos los féretros serán cerrados al salir de la casa mortuoria y no se permitirá sean abiertos ni ante la iglesia ni después en el cementerio.

Cuarto. En todas las poblaciones en que se disponga de coches fúnebres, y sea posible, no se autorizará el que los cadáveres sean llevados en hombros ni sacados de dichos vehículos hasta su llegada al cementerio para su inhumación.

NOTICIAS

El motor correo *Sil* de la Línea Frutera de Pinillos que llegará mañana martes procedente de Casablanca será despachado el miércoles 8 del actual con la fruta que se presente con destino a Marbella, Niza y Génova para cuyos puertos tomará correspondencia.

En el hidro avión gigante "Dr-X", varado en el xpianado de la "Cip", se está haciendo reparaciones.

que quedarán en breve terminadas, calculándose que sobre el día diez del actual puedan dar comienzo las pruebas del aparato.

El comandante Christiansen habrá llegado de Alemania. Si, como se espera, las pruebas dieren favorable resultado, el aparato saldrá para Río de Oro y Bolama del 15 al 20 del actual.

Se ha dictado normas para la provisión de las vacantes que ocurran en el Cuerpo pericial auxiliar de Contabilidad del Estado, en el sentido de conceder preferencia para ocupar dichas vacantes a los cónyuges, como está establecido en el Cuerpo general de Hacienda y de los funcionarios del Estado, en general.

Tres estudiantes universitarios, dos argentinos y uno londinense, zarparon el 30 del pasado de Cowes, a bordo de un yate de 15 toneladas, en el que piensan realizar un viaje de 6.000 millas, hasta Buenos Aires. Los jóvenes navegantes piensan hacer escala en Vigo, Madera, Canarias, Cabo Verde y Río Janeiro.

Según radiograma del señor Capitán del vapor correo de la Compañía Transatlántica *Juan Sebastián Elcano*, espera llegar a este puerto el miércoles 8 del actual por la tarde con hueco para pasajeros, saliendo para Cádiz y Barcelona.

Se ha publicado una disposición derogando lo dispuesto en el real orden de fecha 14 de marzo del año 1928, en a que se determina que el día 31 de marzo de cada año se hará una declaración de las bajas entre los perceptores de clases pasivas que no efectuarán la revista anual correspondiente.

Se resuelven las reclamaciones presentadas contra los nombramientos provisionales de maestras por el sexto turno, publicados en la Gaceta del 18 de febrero último y se declaran definitivos dichos nombramientos con las modificaciones que se señalan.

Se hace constar que las nombradas para Canarias lo son con carácter forzoso y, por consiguiente, con derecho a la gratificación del 30 por 100 sobre el sueldo de 2.000 pesetas.

El plazo posesorio es de treinta días, a contar desde ayer. Para las de Canarias es de cuarenta y cinco días.

La colocación en el escalón se ajustará a la fecha efectiva para la posesión, prestando el número que tenían asignado en la lista única.

Secretaría del Excelentísimo Ayuntamiento de esta Capital

ANUNCIO

La Excmo. Corporación Municipal Permanente en su sesión del día 30 del mes anterior, acordó fuese expuesto al público por el plazo hábil de quince días y para oír reclamaciones, el padrón correspondiente al arbitrio en el por el concepto de AL-CANTARILLADO y ejercicio corriente.

Y en cumplimiento de aquel acuerdo y para conocimiento de los señores contribuyentes sujetos al pago de aquel arbitrio, se publica el presente anuncio en el Boletín Oficial de esta provincia y que el enunciado documento queda expuesto en la Sección 1.ª, Hacienda, durante el plazo señalado, advirtiéndose que las reclamaciones que se presenten pasado aquel plazo serán rechazadas por extemporáneas.

Santa Cruz de Tenerife 4 de abril de 1931.—El Secretario, H. Fumagallo.

CARTELERA

Funciones para esta noche

Royal Victoria. A las 9 y 45, estreno en Tenerife de la superproducción "Selecciones Luxor Verdagner", titulada "La Midinette neoyorquina".

Teatro Guimerá

A las 9 y cuarto, estreno por la compañía de Leandro A puente de la comedia en tres actos, "Pepe y Pepito".

Cinema Victoria

A las 7'30 y 7'45, la superproducción "La dama del Ritz". A las 9'30 y 9'45, la preciosa película "Estrellas dichasas".

SE VENDE la casa calle de Eduardo Cobián número 75, moderno. En la misma casa in-forma.

BANCO DE CATALUÑA

Capital 50.000.000 de Pesetas

Casa central: BARCELONA, Rambla de los Estudios, 10.

BANCA. BOLSA. CAMBIO. GIROS.
Y TODA CLASE DE OPERACIONES BANCARIAS

INTERESES QUE ABONAMOS

- En cuentas corrientes a la vista, 2 y medio por ciento.
- En cuentas corrientes a 8 días, 3 por ciento.
- Imposiciones a 6 meses, 4 por ciento.
- Imposiciones a un año, 4 y medio por ciento.
- Caja de Ahorros, 4 por ciento anual.

SUCURSALES Y AGENCIAS EN LAS ISLAS CANARIAS

Santa Cruz de Tenerife, Afonso XIII, número 22. La Laguna. Orotava. Icod. Güimar. Las Palmas. Puerto de La Luz. Gáldar. Guía. Telde. Arucas. Santa Cruz de la Palma. Tazacorte.

El Tranvía Santa Cruz-Tacoronte

es propiedad de la isla. Usted tiene en él una pequeña participación, por lo que fomentando el servicio fomenta sus propios intereses.

Se vende la espaciosa casa número 44 de la calle de San Martín. Razón, el Letrado don Miguel Díaz Llanos—Valentín Sanz, 47.

Dispensario Antituberculoso Oficial

de Santa Cruz de Tenerife Canales Bajos, 1. (Lavaderos)

CONSULTAS GRATUITAS
Todos los días de trabajo, de seis a ocho de la tarde, se asisten y reconocen gratuitamente los enfermos por bres que se presenten, haciéndoles las exploraciones clínicas precisas, los análisis necesarios y suministrándoles medicamentos.

También se aplica la vacunación preventiva específica. Los enfermos que tengan tarjeta de Beneficencia deben llevarla.

Hay consultas especiales de niños y Cirugía.

Nota.—A los representantes de casas de esp. cificos se ruega el envío de muestras para dar a los pobres. Sus donativos, de los que se le acusará recibo, y además será publicado.

MUEBLES DE ARTE

Estilo español Renacimiento, Jacobean, Cubista, Sevillanos

Extensos Catálogos

Magnífica fabricación

Precios de fabricante a comprador

Modelos preciosísimos

Muebles Benloch

tiene interés en recordar a su numerosa y distinguida clientela que todos los muebles que se pidan por catálogos, de no agrada luego al comprador, no hay ningún compromiso que obligue adquirirlo.

Nuestros precios se entienden puestos los géneros en el domicilio del comprador, en cualquier punto de la isla, y colocados por nuestro experto personal.



Servicio fijo S. MANAL para LIVERPOOL

4 de Abril, vapor ASLAU
11 de Abril, vapor BIRGITTE
18 de Abril, vapor VIOLA
Para informes su consignatario Angel Toiede Ruiz, Bethencourt Afonso, 35. Teléfono número 286.

CALVOS

Recuperaréis vuestros cabellos sin pomadas ni alcohóles. Tratamiento económico nuevo japonés. Pago después del resultado. Escribid a MOLKI, Apartado de Correos 10.073, Madrid.

Alumbre su casa

con la célebre lámpara Philips La más antigua. La más económica. La de mayor duración. La de menor consumo. Depósito y venta: Honorio Arizaña, San José, 38

Recibos para participaciones de Lotería

En la imprenta de este periódico, se acaba de imprimir la TERCERA EDICION de este año, de recibos para extender las participaciones de la Lotería Nacional.

Estos recibos para que se hallen al alcance de todo el mundo, se detallan desde el número de cinco hasta el infinito.

No olvidarse que la que se le extiende su participación en estos recibos, lleva el noventa por ciento de probabilidades de que su número será premiado.

CLINICA COSTA E Instituto de Terapéutica Física

No se admiten enfermos mentales ni infecto-contagiosos

VIERA Y CLAVIJO, 59

Tintorería PARIS

de Alfredo Rivas Smith Talleres montados a vapor fuer-eléctrica Lavados higiénicos en seco, tejidos sólidos en todos los colores, aparatos y quita manchas. Negro especial para lutos. Despacho: Afonso XIII, 38 (frente al almacén El Gieto).

A los dueños de automóviles

STUDEBAKER

Los señores Bider Dempster (Tenerife) Ltd., desean hacer llegar a conocimiento de los que posean automóviles STUDEBAKER que aún les quedan piezas de repuesto para estos coches, por si les interesa adquirirlos, pues el quince del entrante mes de abril embarcarán para los Estados Unidos de América las que existieren en sus almacenes en dicho día.

Los tranvías insulares

benefician a los comerciantes, industriales y exportadores. ¿Conocen ustedes sus tarifas para mercancías? LOS TRANVIAS INSULARES incrementarán en breve el servicio de mercancías. Pida precios de transportes a las Estaciones.

Los precios de transporte de frutos en los tranvías insulares dejan un margen de beneficio para exportadores y dueños de camiones.

TALLER DE PLANCHADO

Habiendo dejado de pertenecer al taller de planchado de la calle de San Lorenzo, ponemos en conocimiento de nuestra antigua clientela, y del público en general que nos hemos establecido en la calle de Viera y Clavijo, número 20, moderno, donde nos será grato servir es con la prontitud y esmero que de antiguo tenemos acreditado.

Gonzalo Delgado -- Cleto Delgado

400 pesetas

mensuales obtendrá fácilmente dedicándonos horas disponibles. Trabajo artístico manual sencillo propio para ejecutarlo entre familia (cualquier localidad). Apartado 41, Madrid.

Lea usted, lea

Se hace toda clase de instalaciones para agua

Se componen contadores

Todo con prontitud y esmero y ejecutados por personal competente y acreditado

Dirijirse a JULIAN ALBERICIO, en la herrería de la calle de Canales núm. 42

NEUEVA ACADEMIA

Dirigida por señorita competente, se ha abierto una academia, donde se dan clases de mecanografía, preparaciones para empleos, bordados a máquina y confección de los mismos y flores.

Fernando Primo de Rivera (antes omento), número 67.

Solo para hombres

Los hombres de todas las clases sociales deben tener presente que la primera y única casa del archipiélago que se dedica solo y exclusivamente a la venta de artículos de moda para caballeros, es la Camisería LONDRES Norte, 21.

Siempre lo más chic en corbatas, camisas, cinturones, etcétera. etc.

Se alquila una habitación interior, con todo el servicio, agua y luz, para señora sola.

Razón en esta imprenta.

Paja para pienso

Blanca y fina, procedente de Sevilla, de la mejor calidad. Se cuenta siempre con existencias para ventas al por mayor. Para pedidos:

Maximiliano Díez Navarro

Calle San José núm. 20 Santa Cruz de Tenerife

COMPRO Y VENDO acciones de galerías.—José R. Arve e.—Arafa.

HIGIENE de la BOCA y del ESTOMAGO

Después de las comidas 2 ó 3

PASTILLAS VICHY-ÉTAT

facilitan la digestión



Se venden únicamente en cajas metálicas precintadas. Cada pastilla lleva el sello de la palabra VICHY y del otro la palabra ÉTAT. VENTA TODAS DROGUERIAS Y FARMACIAS



Primera y segunda enseñanzas

Andrés Manzano de Castro

CRUZ VERDE, 17.

Uminente Creación Científica

Entermos PRODIGALUZ de los ojos GALUZ PÁRPADOS

Marca registrada según las leyes. — (Registrado en la D. Gral. de Sanidad con el núm. 6265)

PREPARADO POR EL DR. J. MARTINEZ MENENDEZ, condecorado con la cruz del Mérito Militar, por méritos profesionales.

Específico único en el mundo que cura radicalmente las enfermedades de los ojos por graves y crónicas que sean con rapidez asombrosa evitando operaciones quirúrgicas que con tanto temimiento atemorizan a los enfermos. Desaparición de los ojos rojos y molestias a su primera aplicación. Inminentemente eficaz en las oftalmías y por excelencia en las granulosas (granulaciones purulentas) y hemorragia queratocórneas de la córnea, etc. Las oftalmías originarias de enfermedades venereas curadas en breve tiempo. Maravillosas en las infecciones post-operatorias. Hace desaparecer las cataratas en período de formación. Destruye microbios, cicatriza, desinfecta y cura para siempre. No mas remedios arsenicales mercuriales, nitrato de plata azul mentado y otros tan temibles usados en clínicas. Las vistas débiles y cansadas adquieren prodigiosa potencia visual. ¡No más neblina! ¡Siempre vista muy clara! ¡Jamás frías! El 98 por 100 de los enfermos de los ojos curados antes de concluir el primer frasco del específico PRODIGALUZ.

PRODIGALUZ eclipsa para siempre el tratamiento por los colirios conocidos hasta hoy en todos los gabinetes oftalmológicos colirios que en la mayor parte de los casos no hacen más que empeorar el mal irritando el órgano tan importante como la mucosa conjuntival. El nitrato de plata que causa el verdadero terror de los enfermos y de sus familias lo hace desaparecer PRODIGALUZ.

PRODIGALUZ es completamente inofensivo y produce sus estupendos resultados sin causar la menor molestia a los enfermos. Detiene la miopia progresiva. ¡Enfermos de los ojos! Estad seguros que curaréis en brevísimo tiempo usando el portentoso PRODIGALUZ. (Exigir la firma y marca en el prescrito de la cubierta).

Precio del frasco: 40 pesetas

Dirección general: SUGESORES DE E. GUADRADO, San Buenaventura, número 7, y calle del Limón.—Madrid (España).

Envías a todas partes a vuelta de correo. Países por giro postal

Testimonios de médicos, jueces, Reales, jefes Ejército, ingenieros, comerciantes, obreros, etc., etc. Existe infalible! Sin coesina, atropías ni algunas otras sustancias peligrosas como se puede comprobar, sometiéndolo a una minuciosa análisis.—Aplicuese en recién nacidos sin temor alguno.

UNICO EN EL ORBE!

HISPANIA PALACE HOTEL

Compañía General de Seguros

AVISO AL PUBLICO

La más importante de España en el ramo de accidentes del trabajo.

Con primas muy económicas asegura: Accidentes de trabajo, accidentes individuales, individual y por agrupación, accidentes personales en viajes marítimos y estancia en países de Ultramar, responsabilidad civil de los propietarios de automóviles, coches de lujo y de industria, tripulaciones de buques y deterioro de automóviles y autocamiones.

Agentes en Santa Cruz de Tenerife, Juan P. Schwartz, Dirección: Sabino Berhelot, número 1, duplicado

ATENCION

A 16 pesetas zapatos con suela de crepé, para caballeros—Gran surtido y variado en calidades y colores, a precios baratísimos.

Para señoras, a 15 pesetas zapatos de charo y piel—Gran surtido con las últimas novedades, a precios muy bajos.

Variado surtido de zapatos y sandalias para niños de ambos sexos.—Gran variedad de modelos y muy baratos.

Variado surtido en medias y calcetines de distintas calidades y a bajos precios.

Visite usted a Zapato de Oro, Canales, 21 y compare calidad y precio con los de otros comercios análogos.

Se participa al público que, debiendo trasladarse en breve el "Hotel Madrid", se instalará en el mismo local, "Plaza de la Iglesia, núm. 14, un nuevo establecimiento, PALACE HOTEL, el que se trata de colocar entre los de primera fila de esta capital en cuanto a comodidad, comidas, servicio, higiene, confort, etc., sin que por ello sus precios resulten g. avosos.

El nuevo hotel, que contará con personal competente, trata de ofrecer precios especiales para familias y comisionistas, y precios igualmente económicos para todos sus huéspedes.

No deje usted de visitar en breve el "Palace Hotel", a tres minutos del muelle y junto a la Avenida Marítima. Inmejorable situación y excelente servicio.

SE ALQUILA o vende una casa de reciente construcción con amplias habitaciones, cuarto de baño, W. C. y 1800 metros de jardines, en "Vista Balla", Cuesta. Para informes: Calle San José, 35, teléfono 286.

COÑAC TERRY

Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Santa Cruz de Tenerife

(CAJA GENERAL DE AHORROS)

con la garantía oficial y protectorado de los Ministerios de la Gobernación y Trabajo y Previsión

Edificio social: Calle de Pérez Galdós, números 9 y 11

Sucursales: La Laguna, Plaza de la Catedral, número 7; Orotava, calle de Inocencio García Feo, número 6; Güímar, Plaza de la Iglesia, núm. 7

OPERACIONES QUE PRACTICA

Caja de Ahorros.—Libretas de Ahorro, interés 3 p. 8; Cuentas de Ahorro, interés 3 p. 8; Ahorros a plazo fijo, 4 p. 8.—Horas de despacho: De 9 a 12 y de 2 y media a 4 y media.

Monte de Piedad.—Préstamos sobre alhajas y efectos. Préstamos con garantías de fondos de ahorros. Préstamos con garantía hipotecaria.—Horas de despacho: De 10 a 12.

BANCO HISPANO AMERICANO

Casa central: MADRID

Capital autorizado . . . 200.000.000 de pesetas
Id. desembolsado . . . 100.000.000 de pesetas
Reservas 38.490.132 de pesetas

Sucursales en Canarias

Santa Cruz de Tenerife - Las Palmas
Santa Cruz de la Palma - Güímar y Arucas
Agencias Urbanas en Las Palmas

Calle de Triana y Puerto de la Luz

140 Sucursales en España y Norte de Africa, 140

Realiza operaciones de Banca y Bolsa en España y en todas las partes del mundo. Ejecuta banqueroamente toda operación comercial. Facilita cartas de crédito para viajar por todo el mundo

“PREFERIDOS”

Son los mejores cigarrillos de hebra, a 0'30 LA CAJILLA

“Preferidos” no tiene otro atractivo que las mejores ramas de Mundo que posee.
“Preferidos” de 0'30 de Morales Clavijo, son los preferidos por los fumadores de verdad.

Probad “Preferidos”!

Por su calidad y aroma, compete con las mejores marcas extranjeras.

Probad también: En picadura granulada VIOLETA, a 0'20.
En hebra habana superior BRISAS, a 0'20.

“AGUILA TINERFEÑA”

de Manuel Morales Clavijo, Suárez Guerra, núm. 18
SANTA CRUZ DE TENERIFE

THE LONDON ASSURANCE

Compañía de Seguros de Londres — Fundada en el año 1738

Esta compañía asegura en las más ventajosas condiciones contra incendios causados por incendio, relámpago y explosivo. Está autorizada esta Compañía para operar en España por R. O. de 29 de Agosto de 1900.

Tiene hecho el dep sito que marca la ley.

Agentes, Matías Meloway Pérez

FABRICA DE GAS

COKE DE GAS

Procedente de la mejor hulla inglesa «Holmside y Ryhope», destilado diariamente, de inmejorable calidad, alta potencia calorífica y de muy fácil encendido.

Pesetas 120

la tonelada en fábrica, menos 22 quintales.

Servido a domicilio, 6'50 el quintal (al contado)

Pedidos dirigidos a la misma Fábrica, Teléfono núm. 183 o a don Pedro Martín Dorta, Plaza de Weyler.

Despacho todos los días hábiles

Carbón de Brezo

El almacén de calzado La Bandera Blanca participa a su distinguida clientela y al público en general que acualmente posee los mejores carbones vegetales que se producen en esta isla, contando con cantidad suficiente para admitir contínuos con clientes fijos, dándoles precios especiales como hasta fin de marzo del año corriente.
No confundirse: La Bandera Blanca, Alfonso XIII número 81.— Teléfono número 369. Pedro Martín Dorta.

CON VALENCIA, DEBILIDAD

ANEMIA

VINO y JARABE

Los médicos proclaman que este hierro vital de la Sangre es muy superior a la carne cruda, a los ferruginosos, etc. — Da salud y fuerza. — PARIS.

ALQUITRAN

Venta de alquitrán propio para pavimentación de carreteras y caminos, recomendado como victrola para la conservación de postes y maderos expuestos a la intemperie, enterrados o sumergidos.

Precio por tonelada, 150 pesetas en fábrica.

Precio para mayores cantidades, convencional.

Venta al detall, 0,25 cénti-

mos kilogramo. Minimum 5 kilogramos.

Fábrica de Gas, calle de Regia. Teléfono 183.

BLENORRAGIA

curación rápida y radica con el famoso producto alemán CONOCIN

Tarjetas de visita

Se imprimen con rapidez en la imprenta de este diario.

Itinerarios de la Compañía Trasmediterránea BARCELONA

Servicios Península y Fernando Póo

Itinerarios del mes de ABRIL de 1931

Nombre del vapor	Días de salida	Destino
Día 2 Tordera	Día 2 a las 24	Barcelona
Día 3 Infa. Cristina	Día 4 a las 9	Cádiz y Barcelona
Día 5 Plus Ultra	Día 6 a las 24	Las Palmas, Cádiz y Norte de España
Día 9 Canalejas	Día 9 a las 24	Sevilla
Día 10 Infa. Beatriz	Día 11 a las 9	Cádiz y Barcelona
Día 12 Isla Tenerife	Día 15 a las 12	Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona
Día 16 Posta Aroca	Día 16 a las 24	Barcelona
Día 17 Infa. Cristina	Día 18 a las 9	Cádiz y Barcelona
Día 19 Romeu	Día 20 a las 24	Las Palmas, Cádiz y Norte de España
Día 23 Canalejas	Día 23 a las 24	Sevilla
Día 23 Teide	Día 24 a las 10	Fernando Póo y escalas
Día 24 Infa. Beatriz	Día 25 a las 9	Cádiz y Barcelona
Día 26 Isla G. Caria.	Día 28 a las 12	Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona
Día 29 Legazpi	Día 30 a las 10	Barcelona y escalas.
Día 30 Tordera	Día 30 a las 24	Barcelona.

Se admiten en ambos servicios pasajeros de primera, segunda y tercera para todos los puertos de su itinerario, despachándose los billetes la víspera de su salida.

Para mayor comodidad de los señores viajeros, se les facilitan billetes ferroviarios, haciéndose la reserva de habitaciones en los hoteles, y, avisado con ocho días de anticipación, se les tendrán preparados los billetes kilométricos a su llegada a Cádiz.

Los despachos para embarque de carga y frutos, deben estar presentados en esta Agencia hasta doce horas antes de la salida para su salida, excepción hecha de los buques que salen a las 9 de la mañana los que deberán estar presentados antes de las 4 de la tarde de la víspera.

La carga y frutos deben estar al costado del buque 6 horas antes de su salida, y para los que salen a las 9 de la mañana deben estar o antes de las 12 de la noche, pues toda la que llegue después de aquella hora no podrá ser admitida.

Comunicaciones entre Tenerife y Las Palmas:

miércoles a las 11 h. — Salidas de Las Palmas. — Todos los domingos, lunes, martes, miércoles, jueves, viernes y sábados a las 24 h. y todos los miércoles a las 14 h.

Para toda clase de informes dirigirse a su Agente **MANUEL CRUZ** Calle de San José, número 8 — Teléfonos números 1.100 y 1.101 (Oficinas) y 584 (Caseta).

Servicio Interinsular

Salidas de Tenerife en el mes de ABRIL de 1931

Para Palma, Valverde, San Sebastián y Palma: Los días 5 y 19 a las 20 h.
 Para Palma, San Sebastián, Valverde y Palma: Los días 12 y 26 a las 20 h.
 Para Santa Cruz de la Palma: Los días 1, 8, 15, 22 y 29 a las 21 h.
 Para S. Sebastián, Valverde y San Sebastián: Los días 1, 15 y 29 a las 24 h.
 Para Valverde, Restinga, Valverde y San Sebastián: El día 8 a las 20 h.
 Para Valverde, Golfo, Valverde y San Sebastián: El día 22 a las 20 h.
 Para Las Palmas, Gran Tarajal, Puerto Cabras y Arrecife: Los días 1, 8, 15, 22 y 29 a las 11 h.
 Para Las Palmas, Arrecife, Puerto Cabras y Gran Tarajal: Los días 3, 10, 17 y 24 a las 24 h.
 Para Abona, Méjano, Abrigos, Cristianos, Adeje, Güis, San Sebastián, Hermigua, Agulo, Vallehermoso y Valle Gran Rey: Los días 1, 8, 15, 22 y 24 a las 3 de la mañana.
 Para Sardiná, Las Nieves, San Nicolás, Mogán, Arguineguín, Maspalomas, Las Palmas, Gran Tarajal, Pozo Negro, Puerto Cabras, Tifosa, Arrecife y Arrieta: Los días 9 y 23 a las 24 h.
 Para Las Palmas, Sardiná, Las Nieves y San Nicolás: Los días 2, 16 y 30 a las 24 horas.
 Para Orotava, Icod, Garachico, Palma, Saucos y Tazacorte: Los días 4 y 18 a las 24 h.
 Para Las Palmas, Cabo Juby, Río de Oro y Cebo Blanco: Los días 9 y 23 a las 24 h.

Estos servicios serán prestados por los siguientes buques de la flota:

Reina Victoria Viera y Clavijo La Palma León y Castillo
Fuerteventura Lanzarote Gomera

Todos estos buques están dotados de todo confort para el transporte de pasajeros en las mejores condiciones.

Salidas de Tenerife:—Todas los domingos, lunes, jueves, viernes y sábados a las 24 h. Todos los martes y viernes a las 12 h. y todos los miércoles a las 11 h. — Salidas de Las Palmas.— Todos los domingos, lunes, martes, miércoles, jueves, viernes y sábados a las 24 h. y todos los miércoles a las 14 h.

THE WHITE STAR ABERDEEN LINE

El vapor correo inglés BURIPIDES, de 14.938 toneladas de registro, se espera en este puerto el 6 de abril con destino a Londres. Tiene hueco para pasajeros de primera y tercera clases, 400 toneladas de frutos bajo cubierta y 500 sobre cubierta.
Para más informes dirigirse a Hamilton y Co. Agentes.



Dolencias propias de las estaciones

Es la época en que la angustia y los nervios de las estaciones manifiestan su actividad. El viajero se desorienta al ver los rostros de esta actividad en su epidemia, víctima de la fiebre y de las enfermedades que se propagan de pronto. La publicación de este libro es una necesidad para el viajero, para el viajero de negocios, para el viajero de placer, para el viajero de guerra, para el viajero de paz, para el viajero de amor, para el viajero de odio, para el viajero de esperanza, para el viajero de desesperanza, para el viajero de fe, para el viajero de desfe, para el viajero de vida, para el viajero de muerte, para el viajero de luz, para el viajero de oscuridad, para el viajero de alegría, para el viajero de tristeza, para el viajero de paz, para el viajero de guerra, para el viajero de amor, para el viajero de odio, para el viajero de esperanza, para el viajero de desesperanza, para el viajero de fe, para el viajero de desfe, para el viajero de vida, para el viajero de muerte, para el viajero de luz, para el viajero de oscuridad, para el viajero de alegría, para el viajero de tristeza, para el viajero de paz, para el viajero de guerra, para el viajero de amor, para el viajero de odio, para el viajero de esperanza, para el viajero de desesperanza, para el viajero de fe, para el viajero de desfe, para el viajero de vida, para el viajero de muerte, para el viajero de luz, para el viajero de oscuridad, para el viajero de alegría, para el viajero de tristeza, para el viajero de paz, para el viajero de guerra, para el viajero de amor, para el viajero de odio, para el viajero de esperanza, para el viajero de desesperanza, para el viajero de fe, para el viajero de desfe, para el viajero de vida, para el viajero de muerte, para el viajero de luz, para el viajero de oscuridad, para el viajero de alegría, para el viajero de tristeza, para el viajero de paz, para el viajero de guerra, para el viajero de amor, para el viajero de odio, para el viajero de esperanza, para el viajero de desesperanza, para el viajero de fe, para el viajero de desfe, para el viajero de vida, para el viajero de muerte, para el viajero de luz, para el viajero de oscuridad, para el viajero de alegría, para el viajero de tristeza, para el viajero de paz, para el viajero de guerra, para el viajero de amor, para el viajero de odio, para el viajero de esperanza, para el viajero de desesperanza, para el viajero de fe, para el viajero de desfe, para el viajero de vida, para el viajero de muerte, para el viajero de luz, para el viajero de oscuridad, para el viajero de alegría, para el viajero de tristeza, para el viajero de paz, para el viajero de guerra, para el viajero de amor, para el viajero de odio, para el viajero de esperanza, para el viajero de desesperanza, para el viajero de fe, para el viajero de desfe, para el viajero de vida, para el viajero de muerte, para el viajero de luz, para el viajero de oscuridad, para el viajero de alegría, para el viajero de tristeza, para el viajero de paz, para el viajero de guerra, para el viajero de amor, para el viajero de odio, para el viajero de esperanza, para el viajero de desesperanza, para el viajero de fe, para el viajero de desfe, para el viajero de vida, para el viajero de muerte, para el viajero de luz, para el viajero de oscuridad, para el viajero de alegría, para el viajero de tristeza, para el viajero de paz, para el viajero de guerra, para el viajero de amor, para el viajero de odio, para el viajero de esperanza, para el viajero de desesperanza, para el viajero de fe, para el viajero de desfe, para el viajero de vida, para el viajero de muerte, para el viajero de luz, para el viajero de oscuridad, para el viajero de alegría, para el viajero de tristeza, para el viajero de paz, para el viajero de guerra, para el viajero de amor, para el viajero de odio, para el viajero de esperanza, para el viajero de desesperanza, para el viajero de fe, para el viajero de desfe, para el viajero de vida, para el viajero de muerte, para el viajero de luz, para el viajero de oscuridad, para el viajero de alegría, para el viajero de tristeza, para el viajero de paz, para el viajero de guerra, para el viajero de amor, para el viajero de odio, para el viajero de esperanza, para el viajero de desesperanza, para el viajero de fe, para el viajero de desfe, para el viajero de vida, para el viajero de muerte, para el viajero de luz, para el viajero de oscuridad, para el viajero de alegría, para el viajero de tristeza, para el viajero de paz, para el viajero de guerra, para el viajero de amor, para el viajero de odio, para el viajero de esperanza, para el viajero de desesperanza, para el viajero de fe, para el viajero de desfe, para el viajero de vida, para el viajero de muerte, para el viajero de luz, para el viajero de oscuridad, para el viajero de alegría, para el viajero de tristeza, para el viajero de paz, para el viajero de guerra, para el viajero de amor, para el viajero de odio, para el viajero de esperanza, para el viajero de desesperanza, para el viajero de fe, para el viajero de desfe, para el viajero de vida, para el viajero de muerte, para el viajero de luz, para el viajero de oscuridad, para el viajero de alegría, para el viajero de tristeza, para el viajero de paz, para el viajero de guerra, para el viajero de amor, para el viajero de odio, para el viajero de esperanza, para el viajero de desesperanza, para el viajero de fe, para el viajero de desfe, para el viajero de vida, para el viajero de muerte, para el viajero de luz, para el viajero de oscuridad, para el viajero de alegría, para el viajero de tristeza, para el viajero de paz, para el viajero de guerra, para el viajero de amor, para el viajero de odio, para el viajero de esperanza, para el viajero de desesperanza, para el viajero de fe, para el viajero de desfe, para el viajero de vida, para el viajero de muerte, para el viajero de luz, para el viajero de oscuridad, para el viajero de alegría, para el viajero de tristeza, para el viajero de paz, para el viajero de guerra, para el viajero de amor, para el viajero de odio, para el viajero de esperanza, para el viajero de desesperanza, para el viajero de fe, para el viajero de desfe, para el viajero de vida, para el viajero de muerte, para el viajero de luz, para el viajero de oscuridad, para el viajero de alegría, para el viajero de tristeza, para el viajero de paz, para el viajero de guerra, para el viajero de amor, para el viajero de odio, para el viajero de esperanza, para el viajero de desesperanza, para el viajero de fe, para el viajero de desfe, para el viajero de vida, para el viajero de muerte, para el viajero de luz, para el viajero de oscuridad, para el viajero de alegría, para el viajero de tristeza, para el viajero de paz, para el viajero de guerra, para el viajero de amor, para el viajero de odio, para el viajero de esperanza, para el viajero de desesperanza, para el viajero de fe, para el viajero de desfe, para el viajero de vida, para el viajero de muerte, para el viajero de luz, para el viajero de oscuridad, para el viajero de alegría, para el viajero de tristeza, para el viajero de paz, para el viajero de guerra, para el viajero de amor, para el viajero de odio, para el viajero de esperanza, para el viajero de desesperanza, para el viajero de fe, para el viajero de desfe, para el viajero de vida, para el viajero de muerte, para el viajero de luz, para el viajero de oscuridad, para el viajero de alegría, para el viajero de tristeza, para el viajero de paz, para el viajero de guerra, para el viajero de amor, para el viajero de odio, para el viajero de esperanza, para el viajero de desesperanza, para el viajero de fe, para el viajero de desfe, para el viajero de vida, para el viajero de muerte, para el viajero de luz, para el viajero de oscuridad, para el viajero de alegría, para el viajero de tristeza, para el viajero de paz, para el viajero de guerra, para el viajero de amor, para el viajero de odio, para el viajero de esperanza, para el viajero de desesperanza, para el viajero de fe, para el viajero de desfe, para el viajero de vida, para el viajero de muerte, para el viajero de luz, para el viajero de oscuridad, para el viajero de alegría, para el viajero de tristeza, para el viajero de paz, para el viajero de guerra, para el viajero de amor, para el viajero de odio, para el viajero de esperanza, para el viajero de desesperanza, para el viajero de fe, para el viajero de desfe, para el viajero de vida, para el viajero de muerte, para el viajero de luz, para el viajero de oscuridad, para el viajero de alegría, para el viajero de tristeza, para el viajero de paz, para el viajero de guerra, para el viajero de amor, para el viajero de odio, para el viajero de esperanza, para el viajero de desesperanza, para el viajero de fe, para el viajero de desfe, para el viajero de vida, para el viajero de muerte, para el viajero de luz, para el viajero de oscuridad, para el viajero de alegría, para el viajero de tristeza, para el viajero de paz, para el viajero de guerra, para el viajero de amor, para el viajero de odio, para el viajero de esperanza, para el viajero de desesperanza, para el viajero de fe, para el viajero de desfe, para el viajero de vida, para el viajero de muerte, para el viajero de luz, para el viajero de oscuridad, para el viajero de alegría, para el viajero de tristeza, para el viajero de paz, para el viajero de guerra, para el viajero de amor, para el viajero de odio, para el viajero de esperanza, para el viajero de desesperanza, para el viajero de fe, para el viajero de desfe, para el viajero de vida, para el viajero de muerte, para el viajero de luz, para el viajero de oscuridad, para el viajero de alegría, para el viajero de tristeza, para el viajero de paz, para el viajero de guerra, para el viajero de amor, para el viajero de odio, para el viajero de esperanza, para el viajero de desesperanza, para el viajero de fe, para el viajero de desfe, para el viajero de vida, para el viajero de muerte, para el viajero de luz, para el viajero de oscuridad, para el viajero de alegría, para el viajero de tristeza, para el viajero de paz, para el viajero de guerra, para el viajero de amor, para el viajero de odio, para el viajero de esperanza, para el viajero de desesperanza, para el viajero de fe, para el viajero de desfe, para el viajero de vida, para el viajero de muerte, para el viajero de luz, para el viajero de oscuridad, para el viajero de alegría, para el viajero de tristeza, para el viajero de paz, para el viajero de guerra, para el viajero de amor, para el viajero de odio, para el viajero de esperanza, para el viajero de desesperanza, para el viajero de fe, para el viajero de desfe, para el viajero de vida, para el viajero de muerte, para el viajero de luz, para el viajero de oscuridad, para el viajero de alegría, para el viajero de tristeza, para el viajero de paz, para el viajero de guerra, para el viajero de amor, para el viajero de odio, para el viajero de esperanza, para el viajero de desesperanza, para el viajero de fe, para el viajero de desfe, para el viajero de vida, para el viajero de muerte, para el viajero de luz, para el viajero de oscuridad, para el viajero de alegría, para el viajero de tristeza, para el viajero de paz, para el viajero de guerra, para el viajero de amor, para el viajero de odio, para el viajero de esperanza, para el viajero de desesperanza, para el viajero de fe, para el viajero de desfe, para el viajero de vida, para el viajero de muerte, para el viajero de luz, para el viajero de oscuridad, para el viajero de alegría, para el viajero de tristeza, para el viajero de paz, para el viajero de guerra, para el viajero de amor, para el viajero de odio, para el viajero de esperanza, para el viajero de desesperanza, para el viajero de fe, para el viajero de desfe, para el viajero de vida, para el viajero de muerte, para el viajero de luz, para el viajero de oscuridad, para el viajero de alegría, para el viajero de tristeza, para el viajero de paz, para el viajero de guerra, para el viajero de amor, para el viajero de odio, para el viajero de esperanza, para el viajero de desesperanza, para el viajero de fe, para el viajero de desfe, para el viajero de vida, para el viajero de muerte, para el viajero de luz, para el viajero de oscuridad, para el viajero de alegría, para el viajero de tristeza, para el viajero de paz, para el viajero de guerra, para el viajero de amor, para el viajero de odio, para el viajero de esperanza, para el viajero de desesperanza, para el viajero de fe, para el viajero de desfe, para el viajero de vida, para el viajero de muerte, para el viajero de luz, para el viajero de oscuridad, para el viajero de alegría, para el viajero de tristeza, para el viajero de paz, para el viajero de guerra, para el viajero de amor, para el viajero de odio, para el viajero de esperanza, para el viajero de desesperanza, para el viajero de fe, para el viajero de desfe, para el viajero de vida, para el viajero de muerte, para el viajero de luz, para el viajero de oscuridad, para el viajero de alegría, para el viajero de tristeza, para el viajero de paz, para el viajero de guerra, para el viajero de amor, para el viajero de odio, para el viajero de esperanza, para el viajero de desesperanza, para el viajero de fe, para el viajero de desfe, para el viajero de vida, para el viajero de muerte, para el viajero de luz, para el viajero de oscuridad, para el viajero de alegría, para el viajero de tristeza, para el viajero de paz, para el viajero de guerra, para el viajero de amor, para el viajero de odio, para el viajero de esperanza, para el viajero de desesperanza, para el viajero de fe, para el viajero de desfe, para el viajero de vida, para el viajero de muerte, para el viajero de luz, para el viajero de oscuridad, para el viajero de alegría, para el viajero de tristeza, para el viajero de paz, para el viajero de guerra, para el viajero de amor, para el viajero de odio, para el viajero de esperanza, para el viajero de desesperanza, para el viajero de fe, para el viajero de desfe, para el viajero de vida, para el viajero de muerte, para el viajero de luz, para el viajero de oscuridad, para el viajero de alegría, para el viajero de tristeza, para el viajero de paz, para el viajero de guerra, para el viajero de amor, para el viajero de odio, para el viajero de esperanza, para el viajero de desesperanza, para el viajero de fe, para el viajero de desfe, para el viajero de vida, para el viajero de muerte, para el viajero de luz, para el viajero de oscuridad, para el viajero de alegría, para el viajero de tristeza, para el viajero de paz, para el viajero de guerra, para el viajero de amor, para el viajero de odio, para el viajero de esperanza, para el viajero de desesperanza, para el viajero de fe, para el viajero de desfe, para el viajero de vida, para el viajero de muerte, para el viajero de luz, para el viajero de oscuridad, para el viajero de alegría, para el viajero de tristeza, para el viajero de paz, para el viajero de guerra, para el viajero de amor, para el viajero de odio, para el viajero de esperanza, para el viajero de desesperanza, para el viajero de fe, para el viajero de desfe, para el viajero de vida, para el viajero de muerte, para el viajero de luz, para el viajero de oscuridad, para el viajero de alegría, para el viajero de tristeza, para el viajero de paz, para el viajero de guerra, para el viajero de amor, para el viajero de odio, para el viajero de esperanza, para el viajero de desesperanza, para el viajero de fe, para el viajero de desfe, para el viajero de vida, para el viajero de muerte, para el viajero de luz, para el viajero de oscuridad, para el viajero de alegría, para el viajero de tristeza, para el viajero de paz, para el viajero de guerra, para el viajero de amor, para el viajero de odio, para el viajero de esperanza, para el viajero de desesperanza, para el viajero de fe, para el viajero de desfe, para el viajero de vida, para el viajero de muerte, para el viajero de luz, para el viajero de oscuridad, para el viajero de alegría, para el viajero de tristeza, para el viajero de paz, para el viajero de guerra, para el viajero de amor, para el viajero de odio, para el viajero de esperanza, para el viajero de desesperanza, para el viajero de fe, para el viajero de desfe, para el viajero de vida, para el viajero de muerte, para el viajero de luz, para el viajero de oscuridad, para el viajero de alegría, para el viajero de tristeza, para el viajero de paz, para el viajero de guerra, para el viajero de amor, para el viajero de odio, para el viajero de esperanza, para el viajero de desesperanza, para el viajero de fe, para el viajero de desfe, para el viajero de vida, para el viajero de muerte, para el viajero de luz, para el viajero de oscuridad, para el viajero de alegría, para el viajero de tristeza, para el viajero de paz, para el viajero de guerra, para el viajero de amor, para el viajero de odio, para el viajero de esperanza, para el viajero de desesperanza, para el viajero de fe, para el viajero de desfe, para el viajero de vida, para el viajero de muerte, para el viajero de luz, para el viajero de oscuridad, para el viajero de alegría, para el viajero de tristeza, para el viajero de paz, para el viajero de guerra, para el viajero de amor, para el viajero de odio, para el viajero de esperanza, para el viajero de desesperanza, para el viajero de fe, para el viajero de desfe, para el viajero de vida, para el viajero de muerte, para el viajero de luz, para el viajero de oscuridad, para el viajero de alegría, para el viajero de tristeza, para el viajero de paz, para el viajero de guerra, para el viajero de amor, para el viajero de odio, para el viajero de esperanza, para el viajero de desesperanza, para el viajero de fe, para el viajero de desfe, para el viajero de vida, para el viajero de muerte, para el viajero de luz, para el viajero de oscuridad, para el viajero de alegría, para el viajero de tristeza, para el viajero de paz, para el viajero de guerra, para el viajero de amor, para el viajero de odio, para el viajero de esperanza, para el viajero de desesperanza, para el viajero de fe, para el viajero de desfe, para el viajero de vida, para el viajero de muerte, para el viajero de luz, para el viajero de oscuridad, para el viajero de alegría, para el viajero de tristeza, para el viajero de paz, para el viajero de guerra, para el viajero de amor, para el viajero de odio, para el viajero de esperanza, para el viajero de desesperanza, para el viajero de fe, para el viajero de desfe, para el viajero de vida, para el viajero de muerte, para el viajero de luz, para el viajero de oscuridad, para el viajero de alegría, para el viajero de tristeza, para el viajero de paz, para el viajero de guerra, para el viajero de amor, para el viajero de odio, para el viajero de esperanza, para el viajero de desesperanza, para el viajero de fe, para el viajero de desfe, para el viajero de vida, para el viajero de muerte, para el viajero de luz, para el viajero de oscuridad, para el viajero de alegría, para el viajero de tristeza, para el viajero de paz, para el viajero de guerra, para el viajero de amor, para el viajero de odio, para el viajero de esperanza, para el viajero de desesperanza, para el viajero de fe, para el viajero de desfe, para el viajero de vida, para el viajero de muerte, para el viajero de luz, para el viajero de oscuridad, para el viajero de alegría, para el viajero de tristeza, para el viajero de paz, para el viajero de guerra, para el viajero de amor, para el viajero de odio, para el viajero de esperanza, para el viajero de desesperanza, para el viajero de fe, para el viajero de desfe, para el viajero de vida, para el viajero de muerte, para el viajero de luz, para el viajero de oscuridad, para el viajero de alegría, para el viajero de tristeza, para el viajero de paz, para el viajero de guerra, para el viajero de amor, para el viajero de odio, para el viajero de esperanza, para el viajero de desesperanza, para el viajero de fe, para el viajero de desfe, para el viajero de vida, para el viajero de muerte, para el viajero de luz, para el viajero de oscuridad, para el viajero de alegría, para el viajero de tristeza, para el viajero de paz, para el viajero de guerra, para el viajero de amor, para el viajero de odio, para el viajero de esperanza, para el viajero de desesperanza, para el viajero de fe, para el viajero de desfe, para el viajero de vida, para el viajero de muerte, para el viajero de luz, para el viajero de oscuridad, para el viajero de alegría, para el viajero de tristeza, para el viajero de paz, para el viajero de guerra, para el viajero de amor, para el viajero de odio, para el viajero de esperanza, para el viajero de desesperanza, para el viajero de fe, para el viajero de desfe, para el viajero de vida, para el viajero de muerte, para el viajero de luz, para el viajero de oscuridad, para el viajero de alegría, para el viajero de tristeza, para el viajero de paz, para el viajero de guerra, para el viajero de amor, para el viajero de odio, para el viajero de esperanza, para el viajero de desesperanza, para el viajero de fe, para el viajero de desfe, para el viajero de vida, para el viajero de muerte, para el viajero de luz, para el viajero de oscuridad, para el viajero de alegría, para el viajero de tristeza, para el viajero de paz, para el viajero de guerra, para el viajero de amor, para el viajero de odio, para el viajero de esperanza, para el viajero de desesperanza, para el viajero de fe, para el viajero de desfe, para el viajero de vida, para el viajero de muerte, para el viajero de luz, para el viajero de oscuridad, para el viajero de alegría, para el viajero de tristeza, para el viajero de paz, para el viajero de guerra, para el viajero de amor, para el viajero de odio, para el viajero de esperanza, para el viajero de desesperanza, para el viajero de fe, para el viajero de desfe, para el viajero de vida, para el viajero de muerte, para el viajero de luz, para el viajero de oscuridad, para el viajero de alegría, para el viajero de tristeza, para el viajero de paz, para el viajero de guerra, para el viajero de amor, para el viajero de odio, para el viajero de esperanza, para el viajero de desesperanza, para el viajero de fe, para el viajero de desfe, para el viajero de vida, para el viajero de muerte, para el viajero de luz, para el viajero de oscuridad, para el viajero de alegría, para el viajero de tristeza, para el viajero de paz, para el viajero de guerra, para el viajero de amor, para el viajero de odio, para el viajero de esperanza, para el viajero de desesperanza, para el viajero de fe, para el viajero de desfe, para el viajero de vida, para el viajero de muerte, para el viajero de luz, para el viajero de oscuridad, para el viajero de alegría, para el viajero de tristeza, para el viajero de paz, para el viajero de guerra, para el viajero de amor, para el viajero de odio, para el viajero de esperanza, para el viajero de desesperanza, para el viajero de fe, para el viajero de desfe, para el viajero de vida, para el viajero de muerte, para el viajero de luz, para el viajero de oscuridad, para el viajero de alegría, para el viajero de tristeza, para el viajero de paz, para el viajero de guerra, para el viajero de amor, para el viajero de odio, para el viajero de esperanza, para el viajero de desesperanza, para el viajero de fe, para el viajero de desfe, para el viajero de vida, para el viajero de muerte, para el viajero de luz, para el viajero de oscuridad, para el viajero de alegría, para el viajero de tristeza, para el viajero de paz, para el viajero de guerra, para el viajero de amor, para el viajero de odio, para el viajero de esperanza, para el viajero de desesperanza, para el viajero de fe, para el viajero de desfe, para el viajero de vida, para el viajero de muerte, para el viajero de luz, para el viajero de oscuridad, para el viajero de alegría, para el viajero de tristeza, para el viajero de paz, para el viajero de guerra, para el viajero de amor, para el viajero de odio, para el viajero de esperanza, para el viajero de desesperanza, para el viajero de fe, para el viajero de desfe, para el viajero de vida, para el viajero de muerte, para el viajero de luz